

# **GLOBAL MUSIC CENTRE**

---

## **MAAILMAN MUSIIKIN KESKUS**



## **Vuosikertomus 2017**

**Maailman musiikin keskus - Global Music Centre**  
**Hämeentie 34 D, 00530 Helsinki**  
**puh. (09) 6962 790**  
**e-mail: [gmc@globalmusic.fi](mailto:gmc@globalmusic.fi)**  
**<http://www.globalmusic.fi/>**

## Tiivistelmä

**Maailman musiikin keskus -instituutin keskeinen tehtävä on koota, tallentaa ja jakaa tietoa maailman musiikkikulttuureista. Tavoitteena on kasvattaa musiikin kuulija-, tutkija- ja -tekijäkunnan ymmärrystä eri musiikeista yksilöiden ja yhteisöjen arvojen sekä merkitysten välittäjänä ja identiteettien vahvistajana. Tasa-arvo ja toiseuden kunnioitus on instituutin toiminnan arvoperusta. Instituutti pyrkii tavoitteeseensa mm. tutkimustoiminnan, koulutuksen, kehitysyhteistyön, konsulttitoiminnan, ja maailmanlaajuisen tiedotuksen, musiikkitapahtumien järjestämisen sekä äänitteiden ja muiden julkaisujen tuottamisen avulla. Instituutin kirjasto ja arkisto kattaa kaikki maanosat ja on kaikille avoin tiedonlähde.**

Edellisvuosien ennakoimien suuntaviivojen mukaisesti toiminta omissa tiloissamme jatkui ilahduttavan monipuolisena ja vilkkaana niin tutkimustoiminnan, opetustoiminnan kuin musiikin äänitystoiminnan osa-alueilla. Maailman musiikin keskuksen tutkijaseminaari kokoontui säännöllisesti ja 'Afrikkalaisten muusikoiden historia ja merkitys monikulttuurisessa Suomessa' -hanke aktivoi myös kirjasto- ja arkistotoimintaa.

Arkistoon saatiin jälleen useita merkittäviä aineistolahjoituksia. Arkisto- ja kirjastomateriaalin määrän jatkuva kasvu onkin asia, johon on lähivuosina pystyttävä reagoimaan mahdollisesti lisätiloja hankkimalla.

Maahanmuuttajataustaisten muusikoiden verkostoitumistapaamisia 'GMC Living Room Sessions' järjestettiin vuoden aikana useita ja lisäksi artistien uraa tukeva studiotuotoiminta oli vilkasta. Lisäksi toteutettiin yhteistyössä KSL Kansan Sivistystyön Liiton kanssa nuotinluku- ja nuotinkirjoitustaidottomille suunnattua opetustoimintaa.

Pääkaupunkiseudulla instituutti näkyi ja kuului suurelle yleisölle erityisesti 30-vuotta täyttäneen Etnosoi!-festivaalin tapahtumissa, klubitoiminnan kautta sekä esimerkiksi Maailma Kylässä -tapahtumassa ja Etno Espa –konsertisarjan toteutuksen yhteydessä. Yhteistyössä Tampereella sijaitsevan Kulttuuriosuuskunta Uulun kanssa Maailman musiikin keskuksen toimintaa toteutui kautta Suomen. Maailman musiikin keskuksen konsertti- ja työpajatoiminta lapsille sekä erilaisille oppijoille erityisympäristöissä - yhdessä Uulun kaikenikäisille osanottajille suunniteltujen työpajojen kanssa - toteuttaa kulttuurin hyvinvointivaikutuksiin tähtäävää valtakunnallista toimintaohjelmaa.

Etnosoi!-festivaali on huokeiden lipunhintojen, lukuisten ilmaistapahtumien sekä valtakunnallisten radiointien ansiosta matalan kynnyksen festivaali johon osallistuminen on yleisölle mahdollisimman helppoa. Etnosoi!n tapahtumat ulottuvat vuosittain myös muualle Suomeen. Yhteistoiminnassa Kulttuuriosuuskunta Uulun kanssa tapahtuma järjestetään vuosittain pienimuotoisena Tampereella.

Instituutille kautta sen toimintahistorian tärkeän toiminnan alueen, kehitysyhteistyön saralla Suomen hallituksen vuonna 2015 toteuttama 43% leikkaus johti valitettavasti siihen että Maailman musiikin keskuksessa ei vuosina 2016-2017 ollut aktiivista kansainvälistä hanketta. Maailman musiikin keskus on kritisoinut leikkausta mm. Suomen musiikkineuvoston kanssa voimakkaasti. Seuraava hankeanomus jätetään vuoden 2018 hankehaussa.

Jaana-Maria Jukkara  
**toiminnanjohtaja**

<b>Sisältö</b>	
1. Hallinto	1
2. Toimisto, henkilökunta ja talous	1
3. Tutkimus	3
3.1 Afrikkalaisten muusikoiden historia ja merkitys monikulttuurisessa Suomessa	3
3.2 Suomalais-ugrilaisen musiikin tutkimusprojekti	4
3.3 Suomalaisen tangon historia	5
3.4 Tilaustutkimukset	5
3.4 Maailman musiikin keskuksen oman toiminnan tutkimus	5
3.5 Maailman musiikin keskuksen tutkijaseminaari	5
4. Arkisto ja kirjasto	5
4.1 Yleistä	5
4.2 Kirjaston luettelointi	7
4.3 Muu kirjastotoiminta	8
4.4 Arkiston digitointi	9
4.5 Arkistosuunnitelma	10
5. Global Mobile –studio	10
6. Julkaisut ja tiedotus	11
6.1 Kirjalliset julkaisut	11
6.2 Äänitteet	11
6.3 MMK:n kotisivut ja muu tiedotusmateriaali	12
6.4 Suomen siirtolaisten musiikki / GMC Artistit	12
6.5 Muu	13
7. Kansainvälinen toiminta	14
7.1. European Forum of Worldwide Music Festivals (EFWMF)	14
7.2 Pohjoismainen yhteistyö/NOMAD	14
7.3 EU-projektit	15
7.4 Keski-Aasia -projekti	15
7.5 Kuuba	16
7.6 Senegal	17
7.7 Tuaregit	17
8. Konserttitoiminta	17
8.1 Etnosoi!-festivaali	17
8.2 Muu konserttitoiminta	21
9. Musiikkikasvatus ja koulutustoiminta	22
9.1 Monikulttuurisen musiikkikasvatuksen keskus	22
9.2 Monikulttuurinen musiikinopetus musiikkioppilaitosjärjestelmässä	22
9.3 Päiväkotiprojekti	23
9.4 Uulu-yhteistyö	24
9.5 GMC Living Room Sessions	25
9.6 Muu instituutissa järjestettävä koulutus	26
10. Risteyks-palkinto	26
11. Yhteistyö ja edustus	27
10.1 Henkilöjäsenyydet ja edustukset	29
12. Muuta yleistä	29
<b>LIITTEET</b>	<b>Maailman musiikin keskuksen julkaisemat äänitteet</b>
	<b>Strategia 2014-2020 tiivistelmä</b>

## **1. Hallinto**

Maailman musiikin keskus ry:n jäseninä olivat vuonna 2017 Suomen Etnomusikologinen Seura ry, Kansan Sivistystyön Liitto KSL ry sekä Suomen Musiikintekijät ry (ent. Säveltäjät ja Sanoittajat Elvis ry). Yhdistyksen vuosikokous pidettiin 28.4.2017.

Yhdistyksen hallituksen puheenjohtajana toimi tutkija Elina Seye ja varapuheenjohtajana tutkija/toimittaja/tuottaja Kim Ramstedt. Hallituksen muut jäsenet olivat tutkija Risto Blomster, muusikko/kulttuuri- ja järjestösihteeri Anna Dantchev, musiikinäänittäjä Kari Hakala, tutkija Marko Jouste, maanviljelijä Matti Lahtinen ja kulttuurituottaja Jutta Lithovius. Hallitus kokoontui vuoden aikana 5 kertaa. Hallituksen sihteerinä toimi MMK:n toiminnanjohtaja Jaana-Maria Jukkara.

## **2. Toimisto, henkilökunta ja talous**

Maailman musiikin keskuksen (engl. Global Music Centre) toimisto ja studio sijaitsevat osoitteessa Hämeentie 34 D. Tilat sijaitsevat Helsingin Kalliossa.

Instituutin johtajana toimi Jaana-Maria Jukkara ja kirjastonhoitajana Heikki Niemelä osa-aikaisesti. Etnosoi!-festivaalin osa-aikaisena tiedottajana toimi Tove Djupsjöbacka. Etnosoi!-tiimissä sekä instituutin yleisen tiedotustoiminnan tehtävissä toimi osavuotisesti tiedotuksen ja tuotannon assistenttina Kaisa Pudas.

Reima Tuovinen toimi puolipäiväisenä työntekijänä tehtäväalueinaan www-suunnittelu ja ylläpito instituutille yleisesti sekä Etnosoi!-festivaalille, studiotyöt, kirjaston/arkiston materiaalin digitointi sekä yleinen asiakaspalvelu instituutissa. Muusikko Jedric Lampi toimi Maailman musiikin keskuksessa kirjastoassistenttina TE-keskuksen kuntouttavan työtoiminnan ohjelmassa 1.3.-31.10.

Suomalaisen tangon historia -projektissa toimi osa-aikaisena tutkimusassistenttina KONEen säätiön rahoituksella Janne Ahonen. Maailman musiikin keskus on kyseisen, FT, dos. (em.) Alfonso Padillan johtaman tutkimuksen tutkimuspaikka.

WWW-suunnittelijana ja tietoverkkoasiantuntijana toimi lisäksi Miles Ferchen (free-lance), studiopäällikkönä Kari Hakala (free-lance). Studion free-lance äänittäjät olivat Taneli Bruun ja Ilari Suonpää. Jyrki Horsmanheimo avusti studion teknisessä ylläpidossa vapaaehtoistyöntekijänä. Lisäksi studiotyössä on ollut Taneli Bruunin johdolla opiskelijoita Metropolia Ammattikorkeakoulusta.

Valtakunnallisen koulutustoiminnan osalta toimittiin yhteistyössä Kulttuuriosuuskunta Uulun kanssa. Maailman musiikin keskuksen osa-aikaisina työntekijöinä Uulussa Tampereella toimivat Henna Leisiö ja Joonas Keskinen (ks. Kohta 9.4).

Lisäksi instituuttia avustivat useat henkilöt vapaaehtoistyöpanoksellaan Etnosoi!-festivaalin yhteydessä. Erityismaininnan vapaaehtoistyöstä ansaitsee FM Jaana Mutasen arkistointityöpanos kirjaston latinalais-amerikkalaisen aineiston parissa.

Toiminta rahoitettiin omien tulojen lisäksi opetus- ja kulttuuriministeriön vuotuisella toiminta-avustuksella, jonka suuruus oli 174.000 euroa. Helsingin kaupungilta saatiin avustusta Etnosoi!-festivaaliin ja taidekasvatustyöhön 50.000 euroa. Opetus- ja kulttuuriministeriön tuki Etnosoi!-festivaalille oli 17.000 euroa.

Tilikauden tulos oli 7.792,40 euroa, oma pääoma 459,20 euroa (vuonna 2016 oma pääoma oli -7.333,20 euroa). Positiivista tulosta haettiin määrätietoisesti oman pääoman tervehtymiseksi positiiviseksi.

Yhdistyksen hallituksen puheenjohtajalle ja hallituksen jäsenille ei maksettu palkkioita. Matkakustannukset korvattiin tarvittaessa.

Maailman musiikin keskus ry:n jäsenmaksu oli 200/400 euroa yhteisöjäseneltä, riippuen yhteisön koosta.

Yhdistyksen taloutta hoiti MMK:n toiminnanjohtaja Jaana-Maria Jukkara. Tilintarjastaja oli Timo Vilén HT (varalla Tilintarkastusverkko Oy) ja toiminnantarkastaja Hannu Tolvanen (varalla Juha Henriksson). Yhdistyksen kirjanpito tehtiin TasiaT Oy:ssä.

### **3. Tutkimus**

#### **3.1 Afrikkalaisten muusikoiden historia ja merkitys monikulttuurisessa Suomessa**

Koneen Säätiöltä saadun apurahan tuella käynnistettiin vuonna 2016 Musiikkiarkisto JAPAn (nyk. Musiikkiarkisto) ja Maailman musiikin keskuksen yhteinen projekti "Afrikkalaisten muusikoiden historia ja merkitys monikulttuurisessa Suomessa". Hankkeessa kartoitetaan Saharan eteläpuolisesta Afrikasta Suomeen tulleiden muusikoiden ja tanssijoiden toimintaa 1980- ja 1990-luvuilla mm. haastatteluin ja digitoimalla materiaalia sekä huolehditaan toiminnasta kertovan materiaalin säilyvyydestä ja saavutettavuudesta.

Haastattelujen lisäksi kartoitetaan ja kerätään saatavilla oleva julkaisematon materiaali. Hankkeessa luetteloidaan ja arkistoidaan myös julkistettua aineistoa, sillä esimerkiksi äänitteinä tai videotallenteina julkaistujen esitysten saatavuus ja levinneisyys on rajallinen. Erityistä huomiota hankkeessa kiinnitetään 1980- ja 1990-luvuilla tallennetun analogisen äänite- ja videomateriaalin (c-kasetit, VHS-tallenteet) kokoamiseen ja digitointiin, sillä tämä materiaali alkaa ikänsä puolesta olla välittömässä tuhoutumisvaarassa.

Maailman musiikin keskuksessa hankkeessa ovat työskennelleet osavuotisesti tutkija Elina Seye sekä kirjaston- ja arkistonhoitaja Heikki Niemelä. Toimintavuoden 2017 aikana toimittiin vielä 2016 saadun avustuksen tuella mutta

kun hankkeen jatkorahoitus ei toistaiseksi ole onnistunut, odottavat jatkotoimet seuraavaa onnistunutta hakukierrosta.

### **3.2 Suomalais-ugrilaisen musiikin tutkimusprojekti**

Maailman musiikin keskus aloitti vuonna 1990 yhteistyössä Kansanmusiikin keskusliiton (nyk. Kansanmusiikin ja Kansantanssin Edistämiskeskus) kanssa suomalais-ugrilaisen kansanmusiikin tutkimusprojektin. Projektin tarkoituksena oli kartoittaa suomalais-ugrilaista perinnesäntätekemällä ja julkaisemalla monipuolisia ja korkeatasoisia tallenteita. Lisäksi kenttä-äänitysmatkojen yhteydessä on lahjoitettu äänityslaitteita, jotta erilaiset etniset ryhmät voisivat itse suorittaa paikallista tallennustyötä.

Tromssan yliopiston museo, Muurmanskin aluehallinnon kulttuuriosasto ja alkuperäiskansojen komitea sekä Maailman musiikin keskus allekirjoittivat vuonna 1994 yhteistyösopimuksen koskien "Kuolansaamen musiikkiperinne"-projektia. Vuosina 1994-1997 dokumentoitiin kuolansaamelaista musiikkia (mm. noin 600 lauluäänitettä), nuotinnettiin materiaalia tieteellisiä julkaisuja varten sekä suunniteltiin äänitteiden ja koulukirjallisuuden julkaisemista. Maailman musiikin keskuksen osuutena oli auttaa kenttätömatkojen toteutuksessa osallistumalla kenttätööhön ja käyttämällä omaa äänityskalustoaan projektin hyväksi. Tromssan yliopiston kutsusta Ilpo Saastamoinen oli yksi hankkeen keskeisistä toimijoista ja näin hankkeesta tuli myös osa Maailman musiikin keskuksen toimintaa.

Maailman musiikin keskuksen hallituksen jäsen, Oulun yliopiston yhteydessä toimivan Giellagas-instituutin tutkija Marko Jouste valmisteli projektin aktivoimista ja eteenpäinviemistä yhteistyössä Maailman musiikin keskuksen kanssa.

Suomalais-ugrilaisten ja samojedikansojen musiikin tutkimus- ja julkaisutoimintaa jatkettiin (luettelo MMK:n cd-julkaisuista liitteenä). Tuorein tähän toimintaan liittyvä julkaisu on Aunuksen Karjalan musiikin äänite tutkimusanalyysineen joka julkaistiin verkkojulkaisuna (ks. 6.1).

### **3.3 Suomalaisen tangon historia**

Keväällä käynnistyneessä FT, dosentti Alfonso Padillan johtamassa tutkimuksessa luodaan kokonaisvaltainen kuva suomalaisesta tangosta. Padillan osa-aikaisena tutkimusassistenttina toimi FM Janne Ahonen. Tutkimusta rahoittaa Koneen Säätiö vuosina 2017-2018. Teoksen suunniteltu julkaisuajankohta on vuosi 2020 ja se julkaistaan sekä suomenkielisenä että espanjankielisenä versiona.

### **3.4 Tilaustutkimukset**

Maailman musiikin keskus tekee tilaustutkimuksia taiteen ja kulttuurin alalla free lance -tutkijavoimin.

### **3.5 Maailman musiikin keskuksen oman toiminnan tutkimus**

Maailman musiikin keskuksen strategia 2014 - 2020 on luettavissa kokonaisuudessaan MMK:n verkkosivuilla ja löytyy myös tämän vuosikertomuksen liitteenä. Ohjelmatyön toteutumista ja vaikuttavuutta seurataan vuosittain. Oma toimintaa arvioidaan myös esimerkiksi Etnosoi!-festivaalin yhteydessä toteutettavilla kävijätutkimuksilla.

### **3.6 Maailman musiikin keskuksen tutkijaseminaari**

Maailman musiikin keskuksen tutkijaseminaari kokoontui n. kerran kuussa sekä kevät- että syyslukukaudella. Seminaari on avoin kaikille sekä väitöskirjantekijöille että jo väitelleille tutkijoille, jotka toimivat Maailman musiikin keskuksen edustamien musiikkien/tanssien tutkimuksen parissa.

## **4. Arkisto ja kirjasto**

### **4.1 Yleistä**



Maailman musiikin keskuksella on kaikki maanosat kattava maailman musiikkikulttuurien käsikirjasto. Kokoelman keskeisiä teemoja ovat etnomusikologia, kansanperinne sekä populaarimusiikin ja -kulttuurintutkimus.

Kirjojen puolella erityinen osuus on anglo- ja afroamerikkalaisen kulttuurin tutkimuksella, eri kansojen nyky- ja perinnekulttuureilla, sekä populaarikulttuurin historiaa ja nykyisyyttä käsittelevällä aineistolla. Keskeinen teema on vähemmistökansat, erityisesti suomensukuiset kansat ja Suomessa asuvat vähemmistöt, sekä monikulttuurisuus ja kansainvälisyyskasvatus. Erityiskokoelmissa löytyy arvokkaita ja harvinaisia teoksia työväenmusiikin historian alkuajoilta, DDR Kulturzentrumin kokoelmalahjoitus saksalaista musiikkikulttuuria sekä laaja latinalaisen-amerikan musiikkia käsittelevä aineisto.

Äänitteistä koostuu kaikki maanosat kattava, eri kulttuureita esittelevä kokoelma. Kokoelmassa on painopistealueita, kuten Afrikka, Etelä-Eurooppa, Balkanin niemimaa, Keski-Aasian vähemmistökansat, suomalais-ugrilainen musiikki, romanimusiikki, juutalaismusiikki ja latinalaisamerikkalainen musiikki, harvinaisuutena Suomi-Kuuba -seuran kuubalaisen musiikin 400 vinyylilevyn kokoelma.

Kokoelmia täydentävät MMK:lle joko tilattuina tai vapaakappaleina tulevat lehdet: Blues News, Clave, Ethnomusicology, Fiolen Min, Folkemusikk, Folker, fRoots, Gramex, Helsingin Sanomat, IssueX, Jazz Thing, Kansanmusiikki, Kantele, Kasvokkain, Kehitys/Utveckling, Latso Dives, Lira, Maailman kuvalehti, Le Monde Diplomatique, Musetti, Musiikin suunta, Muusikko, Native Peoples, Rauhan puolesta, Selvis, SEM Newsletter, Songlines, Sulasol, Taku, Teostory (verkkoversio), Trad' Magazine, Voima.

Arkistoa ja kirjastoa käyttivät tutkijat, opiskelijat, toimittajat, tuottajat ja muut musiikista kiinnostuneet. Vuonna 2017 intituutissa vierailivat mm. Sibelius-Akatemian Glomas-opiskelijat, Tapiolan lukio ja Åbo Akademin musiikinopiskelijat. Mm. Låhiraadion toimittajat käyttävät instituutin arkistoa ja

kirjastoa aktiivisesti. Lisäksi opinnäytevaiheen opiskelijat käyttivät MMK:n kokoelmia ja tietopalvelua töissään.

## 4.2 Kirjaston luettelointi

Kirjastokokoelmien luettelointia jatkettiin verkkoyhteistyönä Kansalliskirjaston ylläpitämiin Viola- ja Melinda -tietokantoihin. Maailman musiikin keskuksen kirjasto- ja arkistoaineistosta on v. 2017 mennessä luetteloituna tietokantaan yhteensä 7260 nimikettä. Tästä määrästä äänitteitä on 4026, kirjoja, nuotteja ja kuvataallenteita yht. 2983, arkistotallenteita 185 nimikettä (jossa 96 cd-äänitettä ja 154 kelanauhaa), sekä muuta aineistoa (moniviestimiä , verkkoaineistoa ja kausijulkaisuja) 66 kappaletta. Lisäksi arkiston kenttä-äänityksiä oli luetteloituna yli sadan kelanauhan verran.

Tiedot kaikesta luetteloidusta aineistosta löytyvät keskuksen Koha-tietokannasta <<http://koha.kepa.fi>>. Tiedot arkistonauhoista löytyvät myös Dismarc-tietokannasta <[www.dismarc.org](http://www.dismarc.org)>.

Kansainvälisessä arkistokontekstissa Maailman musiikin keskuksen kirjasto ja arkisto on yhteistyössä EU-rahoitteisen ja Rundfunk Berlin-Brandenburgin hallinnoiman DISMARC (Discovering Music Archives) -verkkoarkiston kanssa. Dismarc on osa Euroopan unionin i2010: Digital Libraries Initiative -hanketta. Sen avulla luodaan online-yhteys eurooppalaisiin arkistoihin ja saatetaan julkaisematon ja vähälle tai olemattomalle radiosoitolle jäävä arkistojen audiomateriaali tutkijoiden ja muiden kiinnostuneiden käyttöön. Dismarc kokoaa ääninäytteillä varustetun datan myös osaksi Europeana-portaalia (<<http://www.europeana.eu/portal/>>.)

Tietopalvelun kannalta hyödynnetään internetissä olevaa etnomusikologista ym. läheisesti keskuksen toimenkuvaan sopivaa open access -materiaalia tuottamalla viitteitä tästä aineistosta Koha-tietokantaan. Aineistoa tallentaa keskuksen palvelimelle pdf-muotoisina, koska niiden säilyvyys tietoverkossa ei ole taattua.

Yhteistyötä Koha-tietokannan käytössä tehtiin Kulttuuriosuuskunta Uulun, Kanteleliiton ja Suomen Kansanmusiikkiliiton kanssa. OKM:n avustuksella toteutettu Koha sisältää tällä hetkellä kaikkien osallistujaorganisaatioiden aineistoja noin 9500 eri nimikettä. Yhteistyön ansiosta on ollut mahdollista käyttää hyväksi erityisesti Kulttuuriosuuskunta Uulun aineistoja tietopalvelun tarpeisiin, esim. koululaisvierailuissa, joiden yhteydessä etsitään materiaalia esitelmiin. Myös Kanteleliiton ja Suomen Kansanmusiikkiliiton arkistoaineistolle ilmeni kysyntää tiedontuotosta Kohaan ja Violaan.

Muiden Kansalliskirjaston yhteistietokantoihin tietoa tuottavien joukossa Maailman musiikin keskuksen materiaalista kirjoissa on paljon aineistoa, jota ei pääkaupunkiseudulta muualta tavoita, eikä aina muualtakaan Suomesta. Suomalaisen äänitetuotannon osalta MMK:n kokoelma täydentää Kansallisdiskografiakokoelmia ja myös edesauttaa Kansalliskirjaston bibliografisen osaston työtä verkkoyhteisluetteloinnin kautta.

### **4.3 Muu kirjastotoiminta**

Vuoden 2017 merkittävin aineistolahjoitus MMK:n kirjastolle oli FT, dos., yliopistonlehtori Alfonso Padillan laaja, latinalais-amerikkalaista musiikkia käsittelevä kokoelma kirjallisuutta, muuta kirjallista aineistoa sekä cd:itä ja vinyylejä. Muita merkittäviä lahjoituksia olivat Kansalliskirjastosta saadut tuplakappaleet kotimaista musiikkiaiheista aineistoa (kokonaismäärä 12 hyllymetriä) sekä toimittaja Olli Pellikan cd-arkisto sisältäen erityisesti irlantilaista musiikkia mutta myös monipuolisesti sekä kotimaista että kansainvälistä kansojen musiikkia.

Jatkettiin Kysy kirjastonhoitajalta -palveluun osallistumista lähinnä siltä osin kun kysymysalue koski etnisempiä hakutehtäviä.

Kirjaston ja arkiston erikoiskokoelmia esiteltiin yleisölle mm. Kansainvälisen

romanipäivän yhteydessä Kulttuuritalolla huhtikuussa sekä Maailma kylässä -festivaaleilla. Kirjastoon kertyneitä kaksoiskappaleita myydään niin paikanpäällä kuin erilaisien tapahtumien yhteydessä.

Maailman musiikin keskuksen kirjasto on verkottunut muiden erikoiskirjastojen ja arkistojen kanssa laajasti niin Suomessa kuin kansainvälisestikin. Keskeinen ongelma kirjasto- ja arkistotyön edistämisessä on kuitenkin toiminnan rahoittamisen epävarmuus. Maailman musiikin keskuksen niukan budjetin vuoksi kirjastonhoitaja voidaan palkata vain osavuotisesti ja/tai projektiluontoisesti. Päämääränä oli edelleen kirjastotoiminnan vakiinnuttaminen. Se edellyttäisi kuitenkin päätoimisen kirjastonhoitajan/informaatikon työpanosta. Luettelointiprojektin jatkolle haettiin rahoitusta jälleen eri lähteistä.

#### **4.4 Arkiston digitointi**

Vuonna 2007 alkanutta äänitearkiston kasetti- ja kelanauhojen nauhojen kopiointia CD-levyille tehtiin pitkään lähinnä Ilpo Saastamoisen ja Kari Hakalan toimesta vapaaehtoistyönä sekä etänä, kotityönä että instituutin studiossa. MMK on hankkinut työhön tarvittavia laitteita ja ohjelmia. Vuodesta 2010 lähtien työtä on tehnyt MMK:ssa tuotantoassistentti Reima Tuovinen osana toimenkuvaansa, ja Kari Hakala on jatkanut projektissa vapaaehtoisena.

Tampereen Kansanperinteen laitoksen arkistossa sijaitsevan Työväenmusiikki-insituutin aikaista nauha-arkistoa on digitoitu "Työväenkulttuuri talteen ja eläväksi" -hankkeen yhteydessä 57 kappaletta.

Musiikkiarkiston ja Maailman musiikin keskuksen yhteisen "Afrikkalaisten muusikoiden historia ja merkitys monikulttuurisessa Suomessa" -tutkimuksen yhteydessä on arkiston kelanauhoista digitoitu 105 nimikettä ja c-kaseteista 24 nimikettä. Digitoinnit on siirretty pitkäaikaissäilytykseen Musiikkiarkistoon.

Uusien rahoituslähteiden löytäminen arkiston digitointiprojektille on yksi instituutin

arkiston keskeisiä haasteita.

#### **4.5 Arkistosuunnitelma**

Hallituksen perustama arkistotyöryhmä Matti Lahtinen, Risto Blomster, Marko Jouste ja Heikki Niemelä käynnistivät toimet arkistosuunnitelman laatimiseksi elokuussa ja ryhmä kokoontui vuoden aikana kaksi kertaa.

#### **5. Global Mobile -studio**

Maailman musiikin keskuksen studiossa tehdään äänityksiä omaan toimintaan liittyen sekä ulkopuolisille tilaajille tai yhteistyötahoille. Studiota käytetään myös yhtyeiden harjoitustilana. Kuluneena toimintavuonna studiossa harjoittelivat ja erityisprojekteja toteuttivat mm. Javier Sanchez, Cuejero, Sakari Kukko erilaisine projekteineen, Malang Cissokho, Es-Ow, Libasse Sall, Joonas Widenius Trio ja International School of Music.

Osana Maailman musiikin keskuksen perustoimintaa studiossa äänitetään ja miksataan ns. 'kahden raidan paketteja' maksuttomasti uusille artisti- tai yhteistyökumppaneille ja nimenomaan sellaisissa tapauksissa, joissa samalla tuetaan esim. hiljattain maahan muuttaneen artistin kotoutumista ja tunnettuutta, tai esimerkiksi uusien yhtyeiden uran alkua. Tälle palvelulle olisi kysyntää huomattavasti enemmän kuin mitä MMK nykyisen kapasiteetin voimin pystyy tarjoamaan.

Studion käyttöä koskevia tiedusteluja tulee tasaisesti. Studion käyttöä tulonhankintalähteenä vaikeuttaa se, että Maailman musiikin keskuksella ei ole varaa palkata studiotyöhön vakinaista äänittäjää.

Studiopäällikkönä toimi Kari Hakala vapaaehtoistyöntekijänä. Lisäksi studiossa toimivat äänittäjä/teknikot Taneli Bruun, Ilari Suonpää ja Jyrki Horsmanheimo free-lance-perusteisesti ja Reima Tuovinen instituutin puolipäiväisenä

työntekijänä jonka tehtäväkuvasta studiotyö muodostaa vain osan.

Studion esittely ja laiteluettelo kokonaisuudessaan löytyy MMK:n kotisivuilta [www.globalmusic.fi](http://www.globalmusic.fi).

## **6. Julkaisut ja tiedotus**

### **6.1 Kirjalliset julkaisut**

Julkaistiin digilatauksena musiikkiliitteinen Kandomuani sinä – You, my dear carried-one – Laments and other songs from Karelia- Teos sisältää itkuja, ortodoksirukouksia (molitvoja) ja kansalauluja Karjalasta esittäjinä Ljubov Aljokina, Valentina Jevsejeva, Akulina Rodionova, Anni Semukova, Galina Vasiljeva ja Pit'k Randaane -kuoro. Taustatutkimuksen ja kenttä-äänitykset ovat tehneet tutkija, säveltäjä Ilpo Saastamoinen ja musiikin äänittäjä Kari Hakala. Analyysit ovat kirjoittaneet tutkijat Eila Stepanova, PhD ja Frog, PhD sekä muusikko, säveltäjä Liisa Matveinen. Julkaisu on englanninkielinen, itkut ja laulut litteroitu alkuperäiskielillä. (GMCD 1629, ISSN 1235-6344, ISBN 978-952-9675-15-9).

### **6.2 Äänitteet**

Suomalais-ugrilaisen musiikkiperinteen cd-sarjasta kerrotaan kohdassa 3.2. Iranilaisten muusikkoveljesten Marouf ja Gian Majidin johtaman BaranBand -yhtyeen ensilevy Mn Bo To (GMCD 1720) julkaistiin levynjulkaisukeikalla Kuudes linja -klubilla 3.kesäkuuta.

Lista Maailman musiikin keskuksen julkaisemista äänitteistä on vuosikertomuksen liitteenä. Maailman musiikin keskus toimii omien julkaisujensa jakelijana itse. Levyjä myydään myös suoraan MMK:sta paikan päällä sekä toimitetaan MMK:n kotisivuilla sijaitsevan verkkokaupan kautta tilauksesta niin kotimaahan kuin ulkomaille. Digitaalisesta jakelusta on yhteistyösopimus Texicalli

Recordsin kanssa.

### **6.3 MMK:n kotisivut ja muu tiedotusmateriaali**

Maailman musiikin keskuksen kotisivujen suunnittelusta, teknisestä toteutuksesta ja ylläpidosta vastasi Reima Tuovinen, ja yleisestä graafisesta ilmeestä graafikko Erja Aitoniemi. MMK:n kotisivuilla internetissä on perustiedot instituutista ja sen toiminnasta. Lisäksi sivuilla on mm. myytävänä olevien julkaisujen luettelo ja verkkokauppa, laaja Suomessa toimivia maailmanmusiikkiyhtyeitä –ja artisteja esittevä GMC Artists -tiedosto (ks. 6.4), uutiset Etnosoi!-festivaalista, kertomuksia MMK:n projekteihin liittyvistä kenttätyömatkoista ääninäytteineen sekä mm. uutisia ja tietoja Kuuban itäisen maakunnan pääkaupungin, Santiago De Cuban musiikkielämästä ja historiasta. Sivujen sisältöpäivityksestä ja tiedon tuottamisesta vastaa MMK:n henkilökunta. Kotisivut ovat tärkeä asiakaspalvelun väline. Sivut löytyvät osoitteesta: [www.globalmusic.fi](http://www.globalmusic.fi).

### **6.4 Suomen siirtolaisten musiikki / GMC Artistit**

Maailman musiikin keskuksella on jatkuva siirtolaisten musiikkia ja siirtolaistaustaisten muusikoiden työllistymistä edistävä hanke. Opetusministeriön tuella hanke käynnistyi Suomen siirtolaismuusikoiden ja -yhtyeiden tiedonkeräys- ja kartoitustyöllä vuonna 1995. Ensimmäinen versio luettelosta valmistui vuoden 1996 syksyllä nimellä Immigrés. Tiedostoa on vuosien saatossa kehitetty entistä paremmin artisteja ja tilaajia palvelevaksi, ja mahdollisimman laajasti koko maata palvelevaksi. Mukana on myös yhtyeitä joiden jäsenistössä ei ole yhtään siirtolaistaustaista jäsentä, mutta esitettävä musiikki kuuluu maailmanmusiikin kategoriaan. Luettelo, joka sisältää tiedot yhtyeistä ja muusikoista, heidän soittamastaan musiikista samoin kuin tekniset vaatimukset ja yhteystiedot, on tarkoitettu konserttien ja kurssien järjestäjille. Tarkoituksena on auttaa järjestäjiä löytämään muusikot ja tätä kautta lisätä muusikkojen työtilaisuuksia.

Tiedostossa mukanaoleville yhtyeille ja artisteille lähetettiin tietojen päivityskysely toimintavuoden aikana kahdesti. Lisäyksiä tiedostoon tuli muutamia ja muutoksia olemassaoleviin kokoonpanoihin tehtiin kymmenittäin. Mukanaolevia yhtyeitä ja yksittäisiä artisteja palveltiin mahdollisimman monipuolisesti, ja tiedostosta tiedotettiin aktiivisesti. Muutamille artisteille pystyttiin myös tarjoamaan mahdollisuus kahden raidan demoäänitteen tekoon MMK:n studiossa; demoäänite on tarpeellinen artistin/yhteen omassa markkinointityössä. Jos MMK:n studiossa olisi kokopäivätoiminen työntekijä, voitaisiin tällaista tukitoimintaa toteuttaa ympärivuotisesti laajemmin.

GMC Artists -tiedostossa on yli sadan yhtyeen esittely, sekä lisäksi yhteystietoja yksittäisiin muusikoihin, musiikin opettajiin sekä linkkejä muihin yhtyeisiin ja alan toimijoihin.

## **6.5 Muu**

Jaana-Maria Jukkara kuului Kansanmusiikki-lehden toimitusneuvostoon sekä avustajakuntaan.

Santiago de Cubassa asuvan muusikko Peter Lomanin kanssa jatkettiin edelleen MMK:n kotisivuilla sijaitsevien Santiago de Cuban ja muutenkin kuubalaisesta musiikista kertovan tiedotuspalstan ylläpitoa.

Instituutin hallituksen piirissä selvitettiin mahdollisuuksia avoimeen verkkojulkaisemiseen (Open Access -toiminnasta). Keskusteluissa on todettu että instituutin vanhemmista kirjajulkaisuista kannattaisi julkaista ilmaisia verkkoversioita. Kirjojen myyntituotot ovat olemattomat mutta monissa tapauksissa sisällöissä on mm. tutkijoita kiinnostavaa tietoa jonka ilmainen esiin saattaminen verkossa olisi niin tutkija- kuin opiskelijakentän hyödyksi, sekä positiivinen signaali instituutilta vapaan tiedonsaannin edistämiseksi.



## **7. Kansainvälinen toiminta**

### **7.1 European Forum of Worldwide Music Festivals (EFWMF)**

EFWMF festivaaliverkosto on vuonna 1994 perustettu yhteistyöfoorumi, johon nykyisellään kuuluu yli 45 merkittävää, pääsääntöisesti eurooppalaista maailman- ja kansanmusiikitapahtumaa, sekä joukko henkilöitä asiantuntijajäseninä. Foorumin keskeinen tehtävä on tiedonvaihto ja festivaaliyhteistyö jäsenien kesken. Foorumi voi myös esimerkiksi antaa tiedotusvälineille kulttuuripoliittisia kannanottoja. Verkoston verkkosivut löytyvät osoitteesta [www.efwmf.org](http://www.efwmf.org). Maailman musiikin keskus/Etnosoi! on verkoston perustajajäsen. Jaana-Maria Jukkara oli EFWMF:n jäsen edustaen Maailman musiikin keskuksen Etnosoi!-festivaalia.

### **7.2 Pohjoismainen yhteistyö/NOMAD**

Pohjoismainen, aiemmin ViN – Världen I Norden –nimellä tunnetun festivaali- ja konserttijärjestäjäyhteistyö NOMADin toimintaa on vuosien saatossa tukenut mm. Pohjoismaiden musiikkikomitea NOMUS. NOMADin ensisijainen tarkoitus on luoda Pohjoismaissa asuville maahanmuuttajamuusikoille ja heidän yhteilleen lisää työtilaisuuksia Pohjolassa, tukea heidän markkinointipyrkimyksiään ja auttaa artistien tunnettavuuden edistämisessä kansainvälisillä musiikkimarkkinoilla.

NOMADin toiminta määriteltiin yhteistoimintasopimuksen muotoon kirjallisesti vuonna 2006. Sen työryhmä oli Torben Eik Jacobsen/World Music Denmark, Brynjar Bjerkem/Transnational Arts Production (TrAP) (Norja ), Lars Farago *RfoD* Riksförbundet för Folkmusik och Dans (Ruotsi) ja Jaana-Maria Jukkara/MMK. Sekä Tanskassa että Ruotsissa toimintavuoden aikana tapahtuneiden organisaatiomuutosten ja henkilövaihdosten vuoksi toiminta on ollut jäissä, ja vaatii uuden liikkeellelähdön.

### **7.3 EU-projektit**

#### **LEMON**

Viidentoista eurooppalaisen toimijan yhteistyöverkosto Lemon haki avustusta Creative Europe Culture (Luova Eurooppa) huhtikuun 2017 hakukierroksella. Ydinajatus yhteistyössä ja hankkeessa on syventää ja vahvistaa eurooppalaisen maailmanmusiikin tunnettuutta brandinä, luoda sille tunnettuutta ja korottaa se statusta ja tätä kautta lopulta saada ei-valtavirrassa liikkuva, vähemmistökulttuurien monipuolinen taidokas osaaminen näkyväksi ja entistä paremmin kannattavaksi taiteelliseksi toiminnaksi. Fokuksessa muusikoiden työllistyminen ja ammatissa vahvistaminen, erityisalueena vähemmistöjen musiikki.

Toimintavuoden lopulla saatiin tieto että avustusta ei saatu. Työryhmä päätti pitää ryhmän koossa, toimia yhteistyössä myös ilman avustusta ja tehdä tulevaisuudessa uuden hakemuksen.

Yhteistyössä mukana olevat organisaatiot ja vastuuhenkilöt:

BE / Muziekpublique / Peter van Rompaey

ES / Mapamundi/ Mundofonia /Araceli Tzigane

UA / DZYGA Art Association / Iuliia Dychka

DE / alba KULTUR / Birgit Ellinghaus

AT / VIDC / Kulturen in Bewegung / Horst Watzl

GR / En Chordais / Kyriakos Kalaitzidis

SVK / Amity o.z. / Jarmila Vlcková

LTU / GM Gyvai / Giedre Korotkovaite

FI / Global Music Centre / Jaana-Maria Jukkara

HU / HANGVETŐ / Andras Lelkes, Balazs Weyer

FR / Latinissimo – BabelMedMusic / Florence Chastanier

DK / Global Copenhagen / Nicklas Weis Damkjaer

IT / Finisterre /Erasmus Treglia

PL / Globaltica / Piotr Pucylo

UK / KAPA Productions / Katerina Pavlakis (Britannian ero EU:sta vaikuttanee tämän toimijan mukanaoloon tulevaisuudessa)

### **7.4 Keski-Aasia -projekti**

Vuosina 2009 -2013 Tadžikistanissa toteutetulle kulttuurin alan

kehitysyhteistyöprojektille suunniteltiin jatko-projektia sekä sen rinnalle alkuperäisen Keski-Aasiaa koskevan suunnitelman mukaisesti uutta projektia Kirgisiaan.

Suomen hallituksen vuonna 2015 tekemä päätös leikata kehitysyhteistyövaroja 40%:lla keskeytti toimenpiteet eikä uudelle hakemukselle ole ollut edellytyksiä. WOMEX-tapahtuman yhteydessä Puolan Katowizessa lokakuussa hankkeen keskeiset toimijat kokoontuivat ja suunnittelivat jatkoa ja perusteita uudelle hakemukselle vuoden 2018 hankehakukierroksella.

## **7.5 Kuuba**

MMK:n Kuubaan suuntautuneissa kehitysyhteistyöhankkeissa ja omarahoitteisissa toimissa on vuosien saatossa kuubalaisen musiikin valtiolliselle perinnemusiikin keruuohjelmalle mm. tuotettu teknistä kalustoa äänitystyön ja musiikin tutkimustyön tarpeisiin. Keskiössä ovat olleet Santiago de Cuban ja Pinar del Rion musiikki-instituutit. Kansallista musiikinkeruuohjelmaa johtaa Museo Nacional de la Musican johtaja Jesús Gómez Cairo. Projektin suunnitteluun ja toteutukseen ovat osallistuneet Havannassa Jesús Gómez Cairo, Laura Vilar ja Raul Díaz – ja Santiago de Cubassa Peter Loman ja Santiago de Cuban musiikki-instituutin johtaja Maritza Puig. Projektia jatketaan pienimuotoisesti toimittamalla lahjoituksina saatua tarpeistoa mm. Santiagon musiikki-instituuttiin ja yksittäisille muusikoille. Lahjoitukset ovat mm. instrumentteja, instrumenttien varaosia sekä kannettavia tietokoneita. Hankinnat toimitetaan perille pääsääntöisesti joko muusikko Peter Lomanin tai esim. Suomi-Kuuba-seuran järjestämien Kuuban musamatkojen osallistujien avustuksella.

Yhteydenpito ja tiedonhankinta esim. mahdollisista avustustarpeista tapahtuu pääsääntöisesti kirjeenvaihdolla kuubalaisen musiikin tutkimus- ja tiedotuskeskus CIDMUCin johtaja Laura Vilarin sekä muusikko Peter Lomanin kanssa.

## **7.6 Senegal**

Yhteyttä Senegaliin pidettiin Club Sono Mondiale -kulttuuriyhdistyksen toimittaja/tuottaja Amadou Diengin sekä johtaja ja Senegalin yleisradion (Radiodiffusion Television Senegalaise RTS) juontaja, tuottaja ja muusikko Michael Soumah'n kautta. Aikaisempina vuosina toteutettujen koulutusprojektien jatkona senegalilainen osapuoli toivoo yhteistyötä erityisesti festivaaliyhteistyön- ja/tai artistivaihdon muodossa. Keskustelua käytiin viimeeksi MMK:n hallituksen puheenjohtaja Elina Seyen tavatessa Michael Soumah'n toimintavuoden alussa. Muusikko Macoumba Ndiaye myöskin välitti aivan toimintavuoden lopulla tuoreet terveiset Soumah'lta, jotka vahvistivat edelleen toivetta yhteistyön aloittamisesta.

## **7.7 Tuaregit**

Afous Afous ry:n ja sen saksalaisen emojärjestön edustajan Brigitte Schwabe-Hagedornin kanssa on aiempina vuosina keskusteltu mahdollisuudesta käynnistää Maailman musiikin keskuksessa kehitysapuprojekti jossa hankitaan ja toimitetaan äänityskalustoa tuaregeille. Malilaisena osapuolena olisi tuaregien ja erityisesti Tinariwen -yhtyeen perustama Taghreft Tinariwen -järjestö. Järjestö on jo organisoinut osarahoitusta hankkeelle Saksasta. Liikkuva studio -operaatiolle haettiin hanketukea ulkoministeriöstä jo vuonna 2009 mutta hanke ei saanut rahoitusta. Pohdintoja jatkohakemuksesta käytiin viimeksi Afous Afous ry:n Hanna Yikonan kanssa Suomessa 2016. Malin poliittinen kriisi ja vuosia jatkuneet tuaregialueen levottomuudet ovat viivyttäneet tämän projektin toteutuksen aikataulua jo muutoinkin, ja toisaalta Suomen kehitysyhteistyömäärärahojen kriisiytyminen vuonna 2015 ei luonut edellytyksiä uudelle anomukselle.

## **8. Konserttitoiminta**

### **8.1 Etnosoi! –festivaali**

Vuonna 1988 perustettu Etnosoi!-festivaali on Suomen maailmanmusiikkikentän

vanhin tapahtuma. Festivaali on EFWMF European Forum of Worlwide Music Festivals -verkoston perustajajäsen ([www.efwmf.org](http://www.efwmf.org)) .

30. Etnosoi!-festivaali järjestettiin Helsingissä ja Tampereella 1.-12.11.2017. Festivaalin päätukijat ovat opetus- ja kulttuuriministeriö ja Helsingin kaupunki. Yhteistyökumppaneita 2017 olivat lisäksi Helsingin kulttuurikeskus (Malmitalo ja Vuotalo), Kulttuuriosuuskunta Uulu, Kanteleliitto, Taideyliopiston Sibelius-Akatemian kansanmusiikin aineryhmä, Taideyliopiston Sibelius-Akatemian Nordic Master of Global Music GLOMAS, YLE Radio 1, Ravintola Juttutupa, Tusovka ry, Liikenneturva, Valofirma, Trio-Offset, Helsingin kaupunginkirjasto, Sininen Tuli Productions, Culture Ireland sekä Ceol Connected.

Juhlavuoden festivaalin käynnisti pitkän linjan kansanmusikko Topi Korhonen joka toi lavalle ensimmäisen omaa nimeään kantavan yhtyeen. Malivalssi ja muita lauluja -konsertti järjestettiin Musiikkitalon Black Boxissa keskiviikkona 1.11. ja se oli myös osa Soiva Akatemia -konserttisarjaa.

Lauantaina 2.11. Kongosta Suomeen jo 80-luvulla kotiutunut Marie-Alphonse Liwata esiintyi Tenho Restobarissa monikansallisen Liwata's Afro Review -yhtyeen kanssa.

Kallion kirkon kappelisalissa kuultiin sunnuntaina Arja Kastisen (kantele) ja senegalilaisen Cheick Cissokhon (kora) duon ensiesitys. Huikeaksi menestykseksi osoittautunut konsertti kunnioitti hiljattain menehtyneiden musikko Matti Kontion, mestaripelimanni, soitintutkija ja tietokirjailija Kari Dahlblomin sekä levykauppias Ilkka 'Emu' Lehtisen muistoa.

Tiistaina 7.11. todistettiin niin Helsingin Tavastia-klubilla kuin YLE:n striimauksen kautta valtakunnallisesti kaikkien aikojen ensimmäistä Etnogaalaa. Nyt käynnistynyt, vuosittain järjestettävä tapahtuma tarkastelee menneen kansan- ja maailmanmusiikkivuoden tapahtumia ja nostaa showcase-tyyppisten konserttien ja palkintoseremonioiden kautta esiin alan mielenkiintoisia toimijoita. Maailman musiikin keskus myöntää tapahtumassa Risteys-palkinnon, jonka ensimmäinen

saaja oli muusikko Hilda Länsman (ks. 10.).

Illan esiintyjät olivat BaranBand, Maija Kauhanen, Suistamon sähkö, Pekko Käppi & K.H.H.L., Duo Vildá sekä Kalevauva.

Festivaali jatkui Tavastialla myös keskiviikkona 8.11. Taideyliopiston Sibelius-Akatemian aineryhmän ja Kansanmusiikin ja Kansantanssin Edistämiskeskus KEKin tuottamassa Folk Big Bang! -illassa lava nitisi liitoksissaan kun sille asettuivat sekä Sibelius-Akatemian Folk Big Band että Global Orchestra erikoisvierainaan Litku Klemetti ja Pekko Käppi.

Marokkolainen laulajatar Oum-el Ghaït Benessahraoui, taiteilijanimeltään Oum, teki menestyksekkään ensiesiintymisensä yhtyeensä kanssa Suomessa torstaina 9.11. Konsertti järjestettiin Savoy-teatterissa.

Torstain klubi-illasta vastasi Rumba-Akatemia jonka Rumbatuvassa ravintola Juttutuvassa juhlittiin Kuukumina-yhtyeen 18-vuotisjuhlia.

Perjantaina 10.11. nähtiin Suomen-ensivierailullaan puolestaan puolalainen Joanna Słowińska. Hänen kahden sukupolven yhtyeensä monikerroksinen, myös vahvaa visualisointia sisältävä konserttinsa oli menestys mediassa. Vuotalossa järjestetyn konsertin erikoisvieraina nähtiin jouhikkotaituri Ilkka Heinonen ja laulaja/äänitaiteilija Torgeir Vassvik Norjasta.

Ennen konserttia Joanna Słowińska ja Jan Slowinski olivat kansanmuusikko Emmi Kuittisen haastateltavina Vuotalon kahvila Pokkarissa, ja vastasivat myös yleisön kysymyksiin.

Pitkäaikaisen yhteistyökumppanimme Tusovka ry:n järjestämässä klubi-illassa Korjaamon Vintillä villiinnyttiin perjantai-illan päätteeksi venäläisen klezmer-yhtye Dobranotchin vauhdissa. Illan aloitti DJ Hem.

Lauantaina 11.11. esiintyi duo Ali Saed – Sanna Salmenkallio matineakonsertissa Tenho Restobarissa. Irakilainen Ali Saed oli konsertin tapahtuma-aikana

turvapaikanhakijana Suomessa. Saed-Salmenkallio vierailivat Etnosoi!n merkeissä myös Hämeenlinnan Terra Tori Osk:n järjestämässä Hoilailen!-projektissa, jossa opiskellaan suomenkieltä ja kulttuuria laulaen.

Lauantai-ilta päättyi Kuudes linja -klubilla, jossa esiintyi Hartyga & Albert Kuvezin Tuvasta, Venäjältä. Yhtye vieraili myös Lahdessa Y-Kilta Wellamon järjestämässä Isänpäiväkonsertissa.

Isänpäivää vietettiin perinteiseen tapaan Malmitalolla. Lasten Etnosoi! -tapahtumassa 12.11. Merzi Rajalan johtaman monikansallisen Glomas-opiskelijoista koostuvan yhtyeen erikoisvieraina nähtiin Tero Pajunen sekä tansanialainen Kasheshi Makena. Malmitalon pienessä salissa Wasel & the Weasels tutustuttivat lapset bluegrass-perinteeseen riemukkaalla suomenkielisellä ohjelmistollaan.

Mayim Alpertin soitinrakennustyöpajassa valmistettiin 'yksikielisiä purkkibanjoja' ja toisessa työpajassa valmistui kierrätysmateriaaleista puolestaan sukkaolentoja Hanna Kaisa Vainion johdolla.

Malmitalon aulassa World Music School Helsingin soitinesittelyssä lapset saivat tutustua vieraampiinkin soittimiin. Tanssisalissa Liikenneturvan 'Pienessä Automattomaailmassa' lapsia ja aikuisia opastettiin turvalliseen liikkumiseen liikenteessä. Malmitalon kirjasto oli auki tapahtuman ajan.

Perjantaina 17.11. Etnosoi! -jamit toteuttivat Taideyliopiston Sibelius-Akatemian Nordic Master of Global Music -opiskelijat. Steam Helsingissä järjestetyn jamisession emäntänä toimi muusikko-opiskelija Anna Dantchev.

Etnosoi! palasi Helsinkiin vielä joulukuussa 2.12. kun Etnosoi! POST -konsertissa Misas Criollas kuultiin etelä-amerikkalaista messumusiikkia. Lisäksi ohjelmassa kuultiin ensiesityksenä suomalaiseseen kansanmusiikkiin pohjautuva Kointähtösen messu. Konsertin tuotti Sininen Tuli Productions.

Etnosoi!-näyttelyssä Kirjasto 10:ssä oli esillä senegalilaisen

kuvataiteilija/muusikko Macoumba Ndiayen taidetta.

Kirjasto 10:ssä järjestettiin tällä kertaa kaksi luentoa: 6.11. muusikko Taito Hoffrén luennoi itämerensuomalaisesta runolauluperinteestä otsikolla 'Laulettu tarinat meillä ja muualla' ja suomalaisen tangon historian tutkimusta tekevä FT Alfonso Padilla luennoi 7.11. aiheesta 'Finnish tango in the 21<sup>st</sup> century'. Molemmat luennot ovat katsottavissa ja kuultavissa youtubessa, linkit löytyvät sekä Etnosoi!n omilta että Maailman musiikin keskuksen www-sivuilta.

Etnosoi! Tampere -ohjelman organisoinnista vastasi Kulttuuriosuuskunta Uulu. Ohjelmassa oli lapsille suunnattu irlantilaisen musiikin maailmaan sukeltava The Quiet Tree -esitys. Lisäksi toimintapäivänä oli mahdollisuus osallistua biisintekotyöpajaan sekä tutustua irlantilaiseen musiikkiin erityisessä työpajassa, ja oppia tinapillin soittoa tinapillityöpajoissa.

YLE teki Etnogaalasta Tavastialta suoraa lähetystä radioon 'Kansanmusiikin ilta' -ohjelmaan sekä striimasi illan ohjelman nettiin. Illan konserttiannista tehtiin Teema-kanavalle myöhemmin lähetettäväksi myös kolme erikoisohjelmaa.

## **8.2 Muu konserttitoiminta**

Maailman musiikin keskus toimii aktiivisesti maailmanmusiikin näkymisen edistämiseksi suomalaisessa konserttitarjonnassa yleisesti. Erityinen toiminta-alue on Suomessa asuvien muusikoiden ja yhtyeiden työllisyyden edistäminen. Oman festivaalin järjestämisen lisäksi pyritään yhteistoimintaan muiden toimijoiden kanssa, ja yhteistoiminnalla kansanmusiikin kentän toimijoiden kanssa huolehditaan siitä että etnisten vähemmistöjen musiikki tulee huomioonotetuksi kun käsitellään nykykansanmusiikin kentän toimintoihin liittyviä asioita kuten kiertuetoiminnan edistämistä.

Vuonna 2009 käynnistetty mutta muutaman vuoden tauolla ollut säännöllinen klubitoiminta käynnistyi uudelleen. Uusi yhteistyökumppani on Tenho Restobar



Helsingin Kalliossa. Ensimmäinen klubi pidettiin Tenhossa 18.9. esiintyjänä Helsinki Klezmer Kapelye (Tšetšenia/IT/Suomi), toinen pidettiin 23.10. esiintyjänä Ahoo Band & Friends (IR/IRQ/UIGUR), 20.11. esiintyi Aallotar (USA/FIN) ja 18.12. Vallila Klezmorim (IT/Suomi).

Yhtyeiden klubi- ja muuhun konserttitoiminnan aktivoimiseen vaikutetaan myös toimimalla läheisessä yhteistyössä Vuotalossa toimivan Maa ilmassa -klubin kanssa. Klubilla tarjoutuu työtilaisuuksia erityisesti maahanmuuttajataustaisille muusikoille ja heidän yhtyeilleen. Yhteistyö klubin tuottajien ja MMK:n välillä on saumatonta mm. ohjelmaideoinnin muodossa.

## **9. Musiikkikasvatus ja koulutustoiminta**

### **9.1 Monikulttuurisen musiikkikasvatuksen keskus**

Jyväskylän yliopiston, Sibelius-Akatemian koulutuskeskuksen ja Maailman musiikin keskuksen yhteistoiminnasta monikulttuurisen musiikkikasvatustoiminnan edistämiseksi Suomessa tehtiin päätös vuonna 2003. Yhteistyön tarkoitus on kehittää ja lisätä monikulttuurista musiikinopetusta sekä sen tutkimusta. Samoin tarkoituksena on oppimateriaalituotannon lisääminen. Työryhmässä toimivat Pekka Toivanen/ Jyväskylän yliopisto, Jaana-Maria Jukkara/Maailman musiikin keskus sekä Sibelius-Akatemia. Monikulttuurisen musiikkikasvatuksen edistämiseksi MMK on aktiivinen myös muissa yhteyksissä, kuten Monimuotoinen musiikki –projektissa (ks. 9.2).

### **9.2 Monikulttuurinen musiikinopetus musiikkioppilaitosjärjestelmässä**

Maailmanmusiikin opetusprojekti Maailma Soi! on vuosien varrella vakiintunut opetustoiminnaksi mm. Keski-Helsingin musiikkiopistossa, Pop&Jazz konservatoriossa ja Käpylän musiikkiopistossa. Opetettavat teemat ovat läntisen Afrikan (erit. Senegal) musiikki, latinalais-amerikkalainen musiikki sekä Etelä-Amerikan musiikki. Vuonna 1998 käynnistetyssä projektissa on luotu

musiikkioppilaitoksille käyttökelpoinen monikulttuurisen musiikinopetuksen malli ja se tarjoaa samalla myös maahanmuuttajalapsille ja -nuorille mahdollisuuden oman kulttuurinsa musiikin opiskeluun. Maailma Soi! -työryhmän kokoonpano on: Sibelius-Akatemian koulutuskeskus, Sibelius-Akatemia/musiikkikasvatusosasto, Pop&Jazz Konservatorio/ Janne Murto, Käpylän musiikkiopisto/Raimo Päiväläinen, Keski-Helsingin musiikkiopisto ja Maailman musiikin keskus/Jaana-Maria Jukkara.

Verkoston jäsenet toimivat keskenään aktiivisemmin uusien projektien kautta – kuten Suomen musiikkineuvoston 'Monimuotoinen musiikki' -hanke vuosina 2007-2009 sekä alan yhteiset toimenpiteet ja projektit, joilla on tähdätty ja tähdätään rytmimusiikin (sisältäen kansojen musiikin) opetuksen prosenttiosuuden kasvuun taiteen perusopetusta tarjoavien musiikkioppilaitosten musiikinopetuksessa.

Helsingin Käpylässä nykyisin toimivan Käpylän musiikkiopiston kansanmusiikkilinjan (ent. Kansanmusiikkiopisto) kanssa MMK on tehnyt yhteistyötä Kansanmusiikkiopiston perustamisesta lähtien vuonna 2002. Yhteistyön muodot vaihtuvat vuosittain mutta on minimissäänkin jatkuvaa informaationvaihtoa koulutustarjonnasta sekä mm. viikonloppujen lyhytkursseista.

### **9.3 Päiväkotiprojekti**

Maailman musiikin keskuksen järjestämiä monikulttuurisen musiikkikasvatuksen Senegal-teemaviikkoja, espanjalaisen musiikin ja tanssin työpajoja, Lähi-Idän alueen teemakonsertteja, Kuuba-työpajoja ja afrikkalaisen työpajoja pidettiin mm. helsinkiläisissä päiväkodeissa ja kouluissa osana MMK:n vakiintunutta toimintaa. Teemaviikkojen rahoitusta tuki Helsingin kaupungin kirjasto- ja kulttuurilautakunta yleisavustuksena. Vuoden aikana järjestettiin opetusta helsinkiläisissä päiväkodeissa ja leikkipuistoissa ja taidekasvatusta toteutettiin myös Lasten Etnosoi!-tapahtumassa. Rahoitusta ja yhteistyökumppanuuksia vastaavalle toiminnalle myös Helsingin ulkopuolella haetaan eri lähteistä.

## 9.4 Uulu-yhteistyö

Maailman musiikin keskuksen ja Kulttuuriosuuskunta Uulun koulutuspalvelu tarjosi vuonna 2017 laajamittaista koulutusta valtakunnallisesti. Valikoimassa on Suomen ja maailman eri musiikkikulttuureihin liittyvää konsertointia, työpajatoimintaa ja teemapäiviä kaikenikäisille. Lisäksi Musiikkikoulu Uulu antaa taiteen perusopetusta musiikin yleisessä oppimäärässä. Toiminta kosketti vuonna 2017 n. 30 000 henkilöä n. 50 kunnassa Suomessa (ja myös Ruotsissa) yli n. 700 tapahtumassa ja työpajassa.

MMK:n ja Kulttuuriosuuskunta Uulun koulutustoiminta yhdistettiin vuoden 2010 alussa ja valtakunnallista koulutustoimintaa on tuotettu yhteistyössä siitä asti. Yhdistyminen toteutettiin niin, että Maailman musiikin keskus palkkasi kaksi osa-aikaista (25%) työntekijää koordinoimaan koulutustoimintaa, jota koordinoidaan kulttuuriosuuskunnan Tampereen toimistosta käsin. Itse koulutus- ja opetustyö toimii samalla periaatteella kuin ennenkin - muu työllistymisen aste riippuu välittömästi myytyjen keikkojen määrästä eikä siitä makseta peruspalkkaa. Alan koulutustoiminta onkin yhdistymisen myötä laajentunut merkittävästi ja saanut yhä enemmän kansallista arvostusta. Vuonna 2015 Uulu sai opetus- ja kulttuuriministeriön myöntämän Lapsenpäivä-palkinnon.

Koulutustoiminnan ydinalueena vuonna 2017 olivat kaikenikäisille järjestetyt työpajat, tarinakonsertit ja satusävellykset, luennot ja toiminnalliset radat. Suurimmat tilaajat koulutustoiminnalle ovat kuntien kulttuuri- ja koulutoimet. Työpajoja pidetään pääasiassa päiväkodeissa, ala- ja yläasteilla sekä lukiossa, neuvoloissa, vanhainkodeissa ja erilaisissa tapahtumissa tilaajan osoittamissa tiloissa valtakunnallisesti. Myös Tampereen kesäyliopisto on vakituinen yhteistyökumppani, jonka kanssa järjestetään sekä opettajien täydennyskoulutusta että mm. lukioikäisille tarkoitettua Tiedesuunnistusta Tampereen yliopistolla.

Uulun jäsenet vuonna 2017:

Lari Aaltonen, FM etnomusikologi

Juho Kaitajärvi, FM etnomusikologi  
Joonas Keskinen, hall. pj., FM etnomusikologi  
Petra Käppi, FM etnomusikologi  
Henna Leisiö, FM etnomusikologi  
Kari Lounela, FM etnomusikologi, AMK medianomi  
Antero Mentu, FM etnomusikologi  
Juhana Nyrhinen, soitinrakentaja

## **9.5 GMC Living Room Sessions**

Maailman musiikin keskus kutsuu noin 5 kertaa vuodessa erityisesti maahanmuuttajataustaisia musiikin parissa työskenteleviä taiteilijoita, mutta myös kaikkia musiikin alalla toimivia GMC Living Room Sessions -nimeä kantaviin kolmen-neljän tunnin mittaisiin tilaisuuksiin. Tilaisuuksien ensisijaiset tavoitteet ovat musiikintekijöiden verkottuminen ja tiedonsaanti. Tilaisuuksiin kutsutaan eri organisaatioiden edustajia tutustuttamaan muusikkokenttää musiikin infrastruktuuriin ja mm. apurahajärjestelmään; mukana ovat olleet mm. Taiteen Edistämiskeskus, opetus- ja kulttuuriministeriö, Suomen Muusikkojen Liitto, Kansanmusiikin ja Kansantanssin Edistämiskeskus ja Music Finland. Koulutusmahdollisuuksista on esitelty mm. Sibelius-Akatemian Global Music (GLOMAS) -koulutusohjelma.

Osana GMC Living Room Sessions -toimintaa järjestettiin kohderyhmälle yhteistyössä Kansan Sivistystyön Liitto KSL:n kanssa myös nuotinlukukurssi jo toista kertaa. Opetus oli suunnattu vasta-alkajille, eikä siihen osallistuneilta peritty osallistumismaksua. Monissa kulttuureissa muusikoksi opiskellaan mestari-kisälli - menetelmällä, vierestä soittamalla. Länsimaisissa yhteiskunnissa työllistymisen mahdollisuudet lisääntyvät merkittävästi kun nuotinlukutaito on hankittu. Nuotinlukukurssin opettaja oli muusikko, musiikkipedagogi Joonas Widenius.

## 9.6 Muu instituutissa järjestettävä koulutus

Instituutissa järjestettiin yhteistyössä International School of Music -koulun kanssa seuraavat mestarikurssit/tyopajat teemalla 'Guitars of the World Workshop Series':

- 19. ja 21.10.: Andean Guitar, opettajana Camilo Pajuelo (Peru)
- 18. ja 20.11.: Venezuelan cuatro and guitar, opettajan Eduardo Ramírez (Venezuela)
- 1. ja 2.12.: Argentinean music for guitar, opettajana Juan Falú (argentiina)

Muusikko Javier Sanchez Pérez toimii Maailman musiikin keskuksessa säännöllisesti tapahtuvan yhtyesoitto-opetuksen vetäjänä. Opetus järjestetään yhteistyössä World Music School Helsinki -toiminnan kanssa.

## 10. Risteys-palkinto

Maailman musiikin keskus käynnisti vuosittaisen tunnustuspalkinnon myöntämiskäytännön. Palkinto kantaa nimeä Risteys. Palkinnon perusteet ovat: 'Risteys-palkinnon saaja on henkilö, ryhmä, yhteisö tai taho, joka toiminnallaan edistää kulttuurien kohtaamista ja oikeutta omaan musiikkiin.'

Ensimmäinen palkinnonsaaja on muusikko Hilda Länsman. Maailman musiikin keskuksen perustelut palkinnon antamisesta Hilda Länsmanille ovat: 'Hilda Länsman toimii musiikkikulttuurien risteyksessä, josta johtavat tiet moniin suuntiin; hän on kasvanut sukupolvien ketjun kautta saamelaiseen joikuperinteeseen ja on rakentanut yhteyden tämän päivän maailmanmusiikkiin ja myös akateemiseen musiikintutkimukseen. Hän on toiminut saamelaisena soloartistina monenlaisissa eri tyylilajeja edustavissa palkituissa produktiossa, mm. Gájanas (Kaustisen kansanmusiikkijuhlien vuoden yhtye 2017), Solju-yhtye ja UMK-kilpailujen finaali 2015. Lisäksi hän on konsertoinut erilaisissa kokoonpanoissa sekä Suomessa, että ulkomailla. Länsmanin työ joikuperinteen parissa on huomioitu laajalti myös mediassa.'

Noin 2000 euron arvoinen artistin uraa konsultointia ja mm. studion käyttöä sisältävä palkinto luovutettiin Suomen ensimmäisessä kansan- ja maailmanmusiikin alan vuosittaisessa, Etnosoi!-festivaalin ohjelmistoon kuuluneessa Etnogaalassa Helsingissä sijaitsevalla Tavastia-klubilla 7. marraskuuta.

## **11. Yhteistyö ja edustus**

Instituutin henkilökunta kävi esittelemässä MMK:n toimintaa mm. romanien kansallispäivän juhlassa 8.4. Kulttuuritalolla järjestetyssä 'Mustalaismusiikin kuninkaat ja kuningattaret' -konsertti- ja messutapahtumassa. Maailman musiikin keskus osallistui sekä kansanmusiikkialan Folkandia-tapahtumaan tammikuussa ja KEPAn Maailma Kylässä -tapahtumaan toukokuussa esitellen toimintaa esittelypöydällä että osallistumalla ohjelmatuotantoon taustajärjestänä. Etno Espa -tapahtuman kanssa jatkettiin yhteistyötä joka tuo Maailman musiikin keskuksen toiminnalle näkyvyyttä tapahtuman markkinointitoimien yhteydessä sekä itse tapahtumassa keväisin. Lisäksi tietoa instituutista sekä Etnosoi!-festivaalista jaettiin esitejakelun muodossa Helsingin Kirjamessuilla ja musiikkimessuilla yhteistyökumppanien (erit. Into Kustannus) kanssa. Jaana-Maria Jukkara osallistui Musiikki ja Media -tapahtumaan Tampereella 5. lokakuuta. Jukkara toimi 'Monimuotoinen musiikkiala' -paneelin moderaattorina. Keskustelun aiheita olivat tasa-arvo, monikulttuurisuus ja diversiteetti musiikkialalla. Panelistit olivat kansanedustaja Pekka Haavisto, muusikko/musiikintekijä Oona Kamu, muusikko Macoumba Ndaye, toimitusjohtaja Juha Kyyrö/Fullsteam sekä johtaja Cátia Suomalainen Pedrosa/kulttuurikeskus Caisa.

Kansainvälisellä kentällä Maailman musiikin keskus osallistuu vuosittain maailmanmusiikin alan keskeiseen ammattilaistapahtumaan WOMEX World Music Expo, jonka syntyvaiheisiin MMK on osaltaan vaikuttanut EFWMF European Forum of Worldwide Music Festivals -verkoston jäsenenä.

Maailman musiikin keskus toimii Suomen musiikkineuvoston 'FMC Music Sector Development Agency' -hankkeessa joka koordinoi ja kehittää yhteistyötä, tiedonkulkua ja tiedotusta Suomessa ja Suomesta johdetuista musiikin alan kehitysyhteistyöhankkeista. Hankkeen ohjausryhmän jäsenet ovat:

Jaana-Maria Jukkara, Maailman musiikin keskus, pj.

Marika Bindar, Kansalaisopistojen liitto KoL

Viveca Hedengren

Timo Klemettinen, Suomen musiikkioppilaitosten liitto

Sakari Löytty, Suomen Lähetysseura

Tuovi Martinsen, Sibelius-Akatemia

Hannu Saha, Musiikin Edistämissäätiö MES

Ahti Vänttinen, Muusikkojen liitto

Sihteeri: Sanni Kahilainen, Suomen musiikkineuvosto

Etnogaala on 2017 ensimmäisen kerran järjestetty kansan- ja maailmanmusiikin tapahtuma, jossa luodetaan mennyttä vuotta ja palkitaan alan toimijoita useissa eri kategorioissa. Tapahtuman tuottaa Kansanmusiikin ja kansantanssin edistämiskeskus KEK. Maailman musiikin keskuksen toiminnanjohtaja Jaana-Maria Jukkara kuuluu tapahtuman suunnittelutyöryhmään. Tapahtuman jury on vuosittain vaihtuva. Ensimmäisessä juryssa Maailman musiikin keskusta edusti muusikko Anna Dantchev.

Maailman musiikin keskuksen tuli vuoden aikana kymmeniä työ-, harjoittelu- sekä siviilipalveluspaikkatiedusteluja.

Maailman musiikin keskuksen toimitilat olivat oman toiminnan lisäksi vuoden aikana muiden järjestöjen, musiikin ammattilaisten ja yhdistysten aktiivisessa kokous- ja opetusikäytössä; tiloissa mm. järjestettiin laulu- ja soittokursseja ja -harjoituksia. Lisäksi tiloissa pidettiin mm. Kansanmusiikin ja Kansantanssin Edistämiskeskuksen hallituksen kokouksia sekä Suomen Kansanmusiikkiliiton ja Perinnearkku ry:n hallituksen kokouksia.

Maailman musiikin keskus oli Suomen Musiikkineuvoston, Kansanmusiikin ja Kansantanssin Edistämiskeskuksen sekä Kehitysyhteistyön palvelukeskus KEPAn jäsen.

### **11.1 Henkilöjäsenyydet ja edustukset**

Jaana-Maria Jukkara oli Musiikkiarkiston Kannatusyhdistys ry:n hallituksen varapuheenjohtaja, Konserttikeskus ry:n valtuuskunnan varapuheenjohtaja, Suomen musiikkineuvoston 'FMC Music Sector Development Agency' -hankkeen ohjausryhmän puheenjohtaja sekä SIBA Folk Big Bandin kannatusyhdistyksen hallituksen puheenjohtaja. Lisäksi hän kuuluu Kansanmusiikki-lehden toimituskuntaan. Jaana-Maria Jukkara kutsuttiin vuonna 2019 avattavan Finnish Music Hall of Fame eli FAME-hankkeen komiteaan. Komitea valitsee vuosittain museon kunniagalleriaan musiikin tekijöitä ja kokoonpanoja. Kunniagallerian muusikoiden esittely muodostaa FAME:n näyttelytoiminnan ytimen.

Elina Seye oli ICTM International Council for Traditional Music / Study group on African musics -ryhmän julkaisukoordinaattori ja johtoryhmän (executive committee) jäsen.

Risto Blomster oli Suomen Romaniyhdistys ry:n hallituksen jäsen.

### **12. Muuta yleistä**

Maailman musiikin keskuksen toimisto- ja studiotiloja osoitteessa Hämeentie 34 D koskeva vuokrasopimus on uusittu maaliskuussa 2011; se on voimassa 5 vuotta jatkuen sen jälkeen automaattisesti vuosittain ellei kumpikaan osapuoli sopimusta irtisano.

Työterveydenhuollosta on tehty sopimus Terveystalo Oy:n kanssa.

(14.3.2018)



### **Maailman musiikin keskuksen julkaisemat äänitteet:**

- BaranBand: Mn Bo To (GMCD 1720)
- Kandomuani sinä - You, my dear carried-one: Laments and other songs from Karelia (GMCD 1629). Julkaistu digilatauksena.
- Javier Sanchez Perez: Cuejero (GMCD 1527)
- Pieni tiikeri - lauluja lapsille (GMCD 1325)
- Nefes-yhtyeen cd Kehribar – Meripihka (GMCD 1324)
- Arnold Chivalala Band: WITO - Chizentele Music (GMCD 1223)
- Hilja Grönfors ja Latšo Džinta -yhtyeen 'Kai tu dzaha? Minne kuljet?' (GMCD 1122)
- Quinteto Cubaché -yhtyeen cd 'Me voy pá Santiago de Cuba' (GMCD 1121)
- Sirkka-Liisa Sass'in lauluja: Riisutut Roolit Live (GMCD 1020) (tupla-cd)
- Levi Semakiah presents African Dignity (GMCD 0919)
- Nefes-yhtyeen äänite 'Hatira - Keepsake' (GMCD 0818)
- Hilja Grönforsin ja Latšo Džinta –yhtyeen Phurane Mirits – Suomen romanien perinnelauluja (GMCD 0817). Levy palkittiin ÄKT:n EtnoEmma 2008 – tunnustuspalkinnolla vuoden parhaana kansanmusiikkilevynä.
- SON VUÄINN – HÄN NÄKEE – Koltasaamelaisten leuddeja Kuolasta (GMCD 0716)
- Songs of the Nenets of the Kanin Peninsula performed by Elizaveta Pavlovna Ardeeva (GMCD 0915)
- Pit'k Randaane PAJOD – Lyydiläisiä lauluja (GMCD 0714)
- Bolivialais-suomalais-senegalilaisen Stilimba-yhtyeen 'Dale Stilimba' (GMCD 0613)
- "Syulgam – Traditional Songs of Mordovia" (GMCD 0512)
- "Shamanistic Song Traditions of the Pur River Forest Nenets" (GMCD 0511)
- Udmurtialaista lauluperinnettä esittelevä "Invozho" (GMCD 0510)
- Anastasia Lapsuin "Khynum – The Prayer – Songs of the Nenets" (GMCD 0409)
- Galaxy: L'Insécurité (GMCD 0308)
- The Great Awakening – Music of the Eastern Khanty (GMCD 0107)
- Immigrés - Maahanmuuttajien musiikkia Suomesta (GMCD 9706)
- Galaxy: Nobeel (GMCD 9705)
- Yat-Kha: Yenisei-Punk (GMCD 9504)
- Orquesta Cumbre de Pinar del Río: Sí!CD (GMCD 9503)
- Various Artists: Kaale Dzambena – The Finnish Gypsies Sing (GMCD 9302) joka on SKS:n ja Love Recordsin –70-luvulla julkaiseman äänitteen cd-julkaisu
- "Aapo Similä – Elämäni" –kirjan liitteenä julkaistu cd (GMCD 9201)

## Strategia

Maailman musiikin keskus ry:n strategia 2014–2020

### TIIVISTELMÄ

Maailman musiikin keskus on yksi Suomenmusiikki-instituuteista. Sen keskeinen tehtävä on koota, tallentaa ja jakaa tietoa maailman musiikkikulttuureista. Toiminnallaan instituutti pyrkii edistämään tasa-arvoa ja kulttuurien välisiä kohtaamisia.

Tavoitteiden toteuttamiseksi Maailman musiikin keskus järjestää koulutusta ja musiikkitapahtumia, tuottaa äänitteitä ja muita julkaisuja, tukee yhteyksiä alan toimijoiden välillä sekä Suomessa että kansainvälisesti, toteuttaa musiikkiin liittyviä kehitysyhteistyöhankkeita ja muita projekteja usein yhteistyössä kansainvälisten yhteistyökumppanien kanssa, tarjoaa konsultointia, osallistuu tutkimustoimintaan ja tiedottaa alaa koskevista uutisista ja tapahtumista. Instituutilla on lisäksi oma kirjasto ja arkisto, jotka ovat kaikille avoimia.

Strategian valmistelua varten on analysoitu Maailman musiikin keskuksen toimintaympäristöä sekä Suomessa että maailmanlaajuisesti. Tutkimuksen perusteella maailman musiikin keskuksen toiminta on yleisesti koettu eri tahoilla mielekkääksi ja tarpeelliseksi, joskin resurssihin nähden hyvin laajaksi. Myös instituutin toiminnasta tiedottamiseen olisi syytä panostaa nykyistä enemmän.

Toimintaympäristön haasteet vahvistavat käsitystä siitä, että instituutin perustehtäväksi määritelty maailman musiikkien (musiikkikulttuurien) moninaisuuden esilletuominen on edelleen pidettävä toiminnan keskiössä. Tehtävän nähdään liittyvän vahvasti ihmisoikeuksien ja tasa-arvon tukemiseen niin Suomessa kuin kansainvälisestikin. Musiikki voidaan nähdä ihmisoikeutena: kaikilla ihmisillä tulee olla oikeus omaan musiikkiin siinä missä omaan kieleen ja kulttuuriin ylipäätään.

Tämän oikeuden puolustamisessa ei ole kyse vain jo olemassaolevien musiikin muotojen suojelemisesta, vaan ennen muuta luovan toiminnan tukemisesta muuttuvassa maailmassa.

Ylikansallinen musiikkiteollisuus hallitsee musiikin kenttää globaalisti, mutta kaupallisesti menestyvät artistit edustavat vain hyvin kapeaa alaa maailmanmusiikkien kirjosta, kun taas muiden esiintyjien ja musiikkityöläisten on erittäin vaikea päästä esille. Musiikkiteollisuuden ja valtamedian toimintatavoista, jopa musiikkisensuurista johtuen monien kansojen musiikkeja, kieliä ja kulttuureja uhkaa marginalisoituminen ja jopa kuolema. Uudet musiikinvälityskanavat internetissä luovat toisaalta mahdollisuuksia mutta samalla myös uhkia tähän perspektiiviin. Ongelmia tuottavat lisäksi tekijänoikeuslakien länsimaiset lähtökohdat.

Yhteiskunnan tuki kulttuurin alalla on laskusuunnassa. Valtaväestöä heikommassa asemassa olevat ihmiset, Suomessa esimerkiksi monet maahanmuuttajamusikot, eivät välttämättä tiedä musiikin alan tukimahdollisuuksista tai osaa hakea tukea omaan toimintaansa. Tuen väheneminen koskee myös niiden musiikin ja kulttuurien tutkimusta, jotka ovat Maailman musiikin keskuksen toiminnan keskiössä. Samaan aikaan kun toiminnan rahoittamiseksi on löydettävä uusia keinoja ja kanavia, on Maailman musiikin keskuksen myös vastattava haasteeseen entistä enemmän valtakunnallisena toimijana. Tässä on vuonna 2010 käynnistynyt monipuolinen yhteistyö tamperelaisen Kulttuuriosuuskunta Uulun kanssa ollutkin hyvänä viimeaikaisena avauksena.

Etnosoi!-festivaali on Maailman musiikin keskuksen näkyvin toimintamuoto. Kävijätutkimuksissa festivaali on arvioitu toistuvasti erittäin positiivisesti. Festivaali pyrkii jatkossakin tuomaan Suomeen esiintyjä, joita täällä ei muuten kuultaisi - näin se voi myös saavuttaa uusia yleisöryhmiä. Samanaikaisesti viestinnässä vahvistetaan tietoa siitä, että Etnosoi! on nimenomaan Maailman musiikin keskuksen tuotanto.

Maailman musiikin keskuksen tarjoaman koulutustoiminnan lähtökohdaksi on kaikkien ihmisten musikaalisuus ja luovuus sekä mahdollisuuksien tarjoaminen itseilmaisuun musiikin keinoin. Koulutusta tarjotaan erityisesti sellaisista musiikeista, joiden käsittely on marginaalissa koulujen ja musiikkioppilaitosten opetussuunnitelmissa. Lisäksi korostetaan kulttuurinäkökulmaa: musiikki ei ole vain ääntä tai harvojen lahjakkuuksien taidetta vaan ihmisten välistä kommunikaatiota ja yhteisöllistä toimintaa.